

<b>LIVARNO</b>
<span>DE</span> <span>AT</span> <span>BE</span> <span>GB</span>
<b>Liste der verwendeten Piktogramme</b>
<span><span><span></span></span></span> <span>Warnung</span>
<span><span><span></span></span></span> <span>Kinder nicht unbeaufsichtigt lassen</span>
<span><span><span></span></span></span> <span>Anleihen verboten</span>
<span><span><span></span></span></span> <span>Hinweis</span>
<span><span><span></span></span></span> <span>Sicherheitshinweise</span>
<span><span><span></span></span></span> <span>Handlungsanweisungen</span>

## ALLU-INSEKTENSCHUTZ-SCHIEBEFENSTER

### ● Einleitung

Wir begrüßwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu außerdem die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie Das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzzwecke. Beachten Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden sind, müssen, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, Mängel unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden. Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stuttgaberischen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Diese Garantie erklärt, wenn das Produkt beschädigt oder ungeschädigt verwendet oder gewartet wurde.

Sie können dieses und zahlreiche andere Handbücher unter www.lidl-service.com herunterladen und ansehen. Durch Scannen des QR-Codes werden Sie direkt auf die Lidl-Service-Website (www.lidl-service.com) weitergeleitet, wo Sie durch Eingabe der Artikelnummer (IAN) 506196\_2507 Ihre Bedienungsanleitung öffnen können.

### ● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieser Artikel ist als Schutz gegen Insekten wie Fliegen im privaten Wohnbereich vorgesehen. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und / oder Beschädigungen des Produkts führen. Für aus bestimmungsgemäßer Verwendung entstandene Schäden oder Schäden die durch die Montage entstehen übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Die Bedienung bei Frost kann das Produkt beschädigen.

BITTE SETZEN SIE SICH BEI PROBLEMEN ODER RÜCKFRAGEN ZUM PRODUKT ODER ZUR MONTAGE IMMER ZUNÄCHST MIT UNSERER SERVICESTELLE IN VERBINDUNG. WIR HELFEN IHNEN GERNE WEITER.

### ● Technische Daten

Höhe: 50 cm

Breite: 70 - 130 cm

### ▲ Sicherheitshinweise

### ▲ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFÄHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

- Lassen Sie Kinder niemals alleine oder unbeaufsichtigt mit dem Produkt und seinem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungs-, strangulations- und Verletzungsgefahr durch Verpackungsbestandteile und Inhalt. Kinder sind sich dieser Gefahren nicht bewusst. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern. Das Produkt ist kein Spielzeug.

### ▲ WARNUNG! (AB-)STURZGEFAHR! LEBENS- UND UNFALLGEFÄHR, INSBESONDERE FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

- Lehnen Sie sich nicht gegen das Produkt! Dieses Produkt stellt keine belastbare Ausstülpung dar und darf nicht als Ersatz für ein geschlossenes Fenster bzw. eine geschlossene Tür verwendet werden. Beim Anlehnen kann das Produkt nachgeben und es besteht Absturz- bzw. Sturzgefahr. Insektenzuchtgefäße stellen keinen wirksamen Schutz gegen Stürze aus dem Fenster / der Tür oder gegen das Produkt und drücken Sie nicht von Innen gegen das Insektenzuchtgefäße. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern. Das Produkt ist kein Spielzeug.

- Aufgrund der Absturzgefahr bringen Sie das Produkt nur an gefahrlos zugänglichen Fenstern und Türen an. Lehnen Sie sich beim Anbringen, Demontieren oder Reinigen des Produkts nicht aus dem Fenster / der Tür oder gegen das Produkt und drücken Sie nicht von Innen gegen das Insektenzuchtgefäße.

- VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR! Es besteht Verletzungsgefahr durch unsachgemäße Montage und bei der Verwendung von Werkzeug. Verwenden Sie gegebenenfalls Arbeitshandschuhe.

- Die Montage und Bedienung dürfen nur von Personen durchgeführt werden, die sich mit der Anleitung vertraut gemacht haben und die aufgrund ihrer körperlichen und geistigen Fähigkeiten dazu in der Lage sind, das Produkt selbstständig sicher zu montieren.

- Unvollständige Bauweise bzw. beschädigte Teile dürfen keinesfalls zur Montage verwendet werden. Funktion und Sicherheit können dadurch beeinträchtigt werden. Halten Sie das Produkt und sämtliche brennbaren Teile von Hitzequellen und Feuer fern.

### ● Introduction

- Wir gratulieren Sie an der purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on the documentation with it.

- You can download and view this and numerous other manuals at www.lidl-service.com. By scanning the QR code, you will be taken straight to the Lidl service website (www.lidl-service.com) where you can open your instruction manual by entering the article number (IAN) 506196\_2507.

- Intended use** This article is intended to provide protection against insects such as flies in private homes. Any use other than the one described above or modifications to the product are not permitted and may result in injury and / or damage to the product. The manufacturer assumes no liability for damage resulting from improper use or caused by assembly. This product is not intended for commercial use. Operation at freezing temperatures may damage the product.

- PLEASE ALWAYS CONTACT OUR SERVICE CENTRE FIRST IN CASE OF PROBLEMS OR QUESTIONS ABOUT THE PRODUCT OR THE ASSEMBLY. WE WILL GLADLY HELP YOU OUT.**

- Technical data** Height: 50 cm Width: 70 - 130 cm

### ▲ Safety instructions

### ▲ WARNING! LIFE-THREATENING DANGER AND RISK OF INJURY FOR CHILDREN AND TODDLERS!

- Never leave children alone or unattended in the vicinity of the product and its packing materials. The ongoing contact poses risks of suffocation, strangulation and injury. Children are not aware of these dangers. Keep children away from the product at all times. The product is not a toy.

### ▲ WARNING! RISK OF FALLING! LIFE-THREATENING DANGER AND RISK OF INJURY, PARTICULARLY FOR CHILDREN AND TODDLERS!

- Do not lean against the product! This product is not a reliable exit barrier and must not be used as a replacement for a closed window or door. The product may give way if it is leaned against, creating a risk of falling. Insect screens do not provide effective protection against falling out of windows or doors. Keep children away from open windows and doors and never leave them unattended.

- The product should only be attached to windows and doors which can be accessed safely due to the risk of falling. Do not lean out of the window / door or against the product and do not push against the insect screen from inside when attaching, removing or cleaning the product.

- Maöglichkeiten zur Entorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadterwaltung.

### ▲ CAUTION! RISK OF INJURY. Use work gloves if necessary.

- The product should only be assembled and operated by individuals who have read the instructions and who have the physical and mental capacity to assemble the product safely by themselves.
- Incomplete assembly kits or damaged parts may under no circumstances be used for assembly. This could impair the operation and safety of the product. Keep the product and all flammable parts away from heat sources and fire.

### ● Assembly

- Before assembly, make sure that your roller shutter is suitable for this product and that it does not exceed the maximum dimensions.
- When lowering the roller shutter by hand, make sure to stop it in good time when installing the insect screen in order to avoid damage.
- In order to avoid damage to roller shutters with motors (roller fabric and frame with a lift-free, slightly damp cloth.
- Regularly take the retractable insect screen out of the window and clean it thoroughly.
- If necessary, use a mild detergent.

### ● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your wornout product.

The product incl. accessories, manual and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated info! (sorting information), for better waste treatment.

### ● Care and cleaning

- Never use corrosive or abrasive cleaning agents.
- Clean the fabric and the frame with a lint-free, slightly damp cloth.
- Regularly take the retractable insect screen out of the window and clean it thoroughly.
- If necessary, use a mild detergent.

### ● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your wornout product.

The product incl. accessories, manual and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated info! (sorting information), for better waste treatment.

The Triman logo is valid in France only.

### ● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly. The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartidges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

The warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartidges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the full receipt and the item number (IAN 506196\_2507) available as proof of purchase. You will find the item number on the rating plate, an engraving, on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product. If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail. You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (full receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

PLEASE HAVE THE full receipt and the item number (IAN 506196\_2507) available as proof of purchase. You will find the item number on the rating plate, an engraving, on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product. If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail. You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (full receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

PLEASE HAVE THE full receipt and the item number (IAN 506196\_2507) available as proof of purchase. You will find the item number on the rating plate, an engraving, on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product. If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail. You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (full receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

PLEASE HAVE THE full receipt and the item number (IAN 506196\_2507) available as proof of purchase. You will find the item number on the rating plate, an engraving, on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product. If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail. You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (full receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

PLEASE HAVE THE full receipt and the item number (IAN 506196\_2507) available as proof of purchase. You will find the item number on the rating plate, an engraving, on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product. If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail. You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (full receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

<span><span><span></span></span></span> <span>Warning</span>
<span><span><span></span></span></span> <span>Do not leave children unattended</span>
<span><span><span></span></span></span> <span>Do not lean against the product</span>
<span><span><span></span></span></span> <span>Note</span>
<span><span><span></span></span></span> <span>Safety information</span>
<span><span><span></span></span></span> <span>Instructions for use</span>

<span><span><span></span></span></span> <span>Avvertimento</span>
<span><span><span></span></span></span> <span>Ne pas laisser les enfants sans surveillance</span>
<span><span><span></span></span></span> <span>Interdiction de s'appuyer</span>
<span><span><span></span></span></span> <span>Remarque</span>
<span><span><span></span></span></span> <span>Consignes de sécurité</span>
<span><span><span></span></span></span> <span>Instructions de manipulation</span>

## MOUSTIQUAIRE COULISSANTE EN ALUMINIUM POUR FENÊTRE

### ● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conservez ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

Vous pouvez télécharger et consulter ce manuel ainsi que de nombreux autres sur le site www.lidl-service.com. En scannant le QR code, vous serez directement redirigé vers le site de service Lidl (www.lidl-service.com), où vous pourrez ouvrir votre manuel d'instructions en saisissant le numéro d'article (IAN) 506196\_2507.

### ● Utilisation conforme aux prescriptions

Cet article est prévu comme protection contre des insectes tels que mouches qui pénétreraient dans des logements privés. Une autre utilisation comme décrite ou autorisée ou une modification du produit n'est pas admises et peuvent causer des blessures et/ou des dégâts au produit. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme ou de dégâts causés lors du montage. Le produit n'est pas prévu pour une utilisation professionnelle. L'utilisation durant des périodes de gel peut endommager le produit.

EN CAS DE PROBLÈMES OU DE QUESTIONS CONCERNANT LE PRODUIT OU LE MONTAGE, VEUILLEZ TOUJOURS CONTACTER EN PREMIER LEUR NOTRE SERVICE APRÈS-VENTE. NOUS VOUS AIDERONS VOLONTIERS.

● **Données techniques**
Hauteur : 50 cm
Largeur : 70 - 130 cm

### ▲ Consignes de sécurité

### ▲ AVERTISSEMENT I RISQUE MORTEL ET D'ACCIDENT POUR LES NOURRISSONS ET LES ENFANTS I

Ne laissez jamais des enfants seuls ou sans surveillance avec les produits à risque de blessures. Le produit il existe un risque d'éboulement, de strangulation et de blessures dûs aux composants de l'emballage et à son contenu. Les enfants ne sont pas conscients de ces dangers. Maintenez toujours le produit hors de la portée d'enfants. Ce produit n'est pas un jouet.

Le montage de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Le numéro de référence de l'article est indiqué sur le plateau d'identification, gravé sur la page de titre du manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

Le montage et l'utilisation ne doivent être effectués que par des personnes qui se sont familiarisées avec les instructions du mode d'emploi et qui, en raison de leurs capacités physiques et mentales, sont en mesure de monter elles-mêmes le produit en toute sécurité.

Les les bles de montage incomplets ou des pièces endommagées ne doivent en aucun cas être utilisés pour un montage. Le fonctionnement et la sécurité peuvent en être affectés. Tenez le produit et toutes les pièces inflammables à l'écart des sources de chaleur et du feu.

Vous pouvez aller envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apportation.

Vous pouvez aller envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apportation.

Vous pouvez aller envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apportation.

Vous pouvez aller envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apportation.

Vous pouvez aller envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apportation.

Vous pouvez aller envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apportation.

Vous pouvez aller envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apportation.

Vous pouvez aller envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apportation.

Vous pouvez aller envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apportation.

Vous pouvez aller envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apportation.

Vous pouvez aller envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apportation.

Vous pouvez aller envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apportation.

Vous pouvez aller envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apportation.

Vous pouvez aller envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apportation.

Vous pouvez aller envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apportation.

Vous pouvez aller envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apportation.

Vous pouvez aller envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apportation.

Vous pouvez aller envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apportation.

Vous pouvez aller envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apportation.

Vous pouvez aller envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apportation.

Vous pouvez aller envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apportation.

Vous pouvez aller envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apportation.

Vous pouvez aller envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apportation.

Vous pouvez aller envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apportation.

Vous pouvez aller envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apportation.

Vous pouvez aller envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apportation.

Vous pouvez aller envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apportation.

Vous pouvez aller envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apportation.

Vous pouvez aller envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apportation.

Vous pouvez aller envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apportation.

Vous pouvez aller envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apportation.

Vous pouvez aller envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apportation.

Vous pouvez aller envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apportation.

Vous pouvez aller envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apportation.

Vous pouvez aller envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apportation.

Vous pouvez aller envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apportation.

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être préparé à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

**Article 1217-12 du Code de la consommation**
L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

**Article 1641 du Code civil**
Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur n'aurait pas acquis, ou n'en aurait obtenu qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

**Article 1648 Ter alinéas du Code civil**
L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Le numéro de référence de l'article est indiqué sur un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballeage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparons ou le remplaçons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballeage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparons ou le remplaçons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballeage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparons ou le remplaçons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparons ou le remplaçons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparons ou le remplaçons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparons ou le remplaçons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparons ou le remplaçons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparons ou le remplaçons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparons ou le remplaçons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparons ou le remplaçons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour

## ● Datos técnicos

Altura: 50 cm
Ancho: 70-130 cm

## ⚠ Indicações de seguridad



⚠ADVERTENCIA! PELIGRO DE MUERTE O ACCIDENTES PARA BEBÉS Y NIÑOS!

- Nunca deje a los niños solos o sin supervisión con el producto y el material de embalaje. Existe peligro de asfixiamiento, estrangulamiento y lesión por los componentes del embalaje y su contenido. Los niños no son conscientes de estos peligros. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños. El producto no es un juguete.

### ⚠ADVERTENCIA! PELIGRO DE CAÍDA! PELIGRO DE MUERTE O ACCIDENTES, ESPECIALMENTE PARA BEBÉS Y NIÑOS!

- No se opere sobre el producto! Este producto no es ninguna barrera de salida resistente y no debe utilizarse como sustituto de una ventana o puerta cerrada. El producto puede ceder si se apoya, por lo que existe peligro de caída. Las mosquiteras no proporcionan ninguna protección eficaz contra caídas desde ventanas o puertas. Mantenga alejado a los niños de las puertas y ventanas abiertas, y nunca los deje sin supervisión.
- Debido al peligro de caída, instale el producto solo en ventanas y puertas de fácil acceso. Al instalar, desmontar o limpiar el producto, no se incline fuera de la ventana o puerta, ni se apoye en el producto, y no presione la mosquitera desde el interior.

### ⚠CUIDADO! PELIGRO DE LESIONES!

- Existe peligro de lesión por un montaje incorrecto y durante el uso de herramientas. En su caso, utilice guantes de trabajo.
- El montaje y uso solo deben ser realizados por personas que se hayan familiarizado con el manual y que, por sus habilidades físicas y mentales, sean capaces de montar el producto de forma segura por sí mismos.
- No utilicr kits incompletos o piezas dañadas para el montaje en ninguna circunstancia. Esto puede afectar la funcionalidad y seguridad. Mantenga el producto y todas las piezas inflamables alejadas de fuentes de calor y fuego.

## ● Montaje

- Antes del montaje, cerciórese de que su persona es adecuada para este producto y no sobrepase las dimensiones máximas.
- Al bajar la persiana manualmente, asegúrese de detenerla a tiempo durante la instalación de la mosquitera para evitar daños.
- Para evitar daños en las personas con motores SIN detección de obstáculos, detenga la persiana manualmente. En personas con controles automáticos, desactive el modo automático.
- Como el producto va siendo montado, no se requiere ninguna instalación adicional.
- Extiende el producto hasta que encaje en las guías de la persiana.
- Ajuste el ancho de la mosquitera de modo que coincida con la guía opuesta de la persiana.
- Modifique la altura de la persiana para una protección máxima.

## ● Limpieza y cuidado

- En ningún caso utilice productos de limpieza abrasivos o corrosivos.
- Limpie el tejido y el marco con un paño sin pelusas y ligeramente humedecido.
- Quite la mosquitera de la ventana regularmente y límpiela de forma minuciosa.
- En caso necesario, utilice un producto de limpieza suave.

## ● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.

Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante.

Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos.

El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

## ● Garantía

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestra garantía menciona la continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.

La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra.

Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto.

Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustituiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El período de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pila, botones, mangos, carritos de tinte) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

### Tramitación de la garantía

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 506196\_2507) como justificante de compra.

Encuentrará el número de artículo en una inscripción de la placa identificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior. Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico. Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está cuándo ha ocurrido el fallo o la dirección de asistencia que le indicamos.

### Asistencia

#### Ⓔ Asistencia en España

Tel.: 90084989

E-Mail: [owim@lidl.es](mailto:owim@lidl.es)

☒

### Liste over anvendte symboler

	Advarsel
---	----------

	Barn må ikke være uden opsyn
	Må ikke læne sig op ad den
	Bemærk <ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> Sikkerhedsanvisninger</li> <li><input type="checkbox"/> Handlingsanvisninger</li></ul>

## FORSKYDELIGT INSEKTNET TIL VINDUE

### ● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Gør Dem fortrolig med apparatet inden første brug/ing. Læs derfor den efterfølgende brugvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt! Brug kun produktet som beskrevet og kun til de originale anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følge med.

Du kan downloade og se denne og mange andre brugsanvisninger på [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com). Når du scanner QR-koden, kommer du direkte ind på Lidl-service-hjemmesiden ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)), hvor du kan åbne din brugsanvisning ved at indtaste varenumret (IAN) 506196\_2507.

### ● Forskriftsmæssig anvendelse

Dette produkt er beregnet til beskyttelse mod insekter, som fx fluer, i private boliger. Anden anvendelse end beskrevet ovenfor eller en ændring af produktet er ikke tilladt og kan resultere i kvæstelser eller beskadigelse af produktet. Producenten kan ikke drages til ansvar for skader som følge af forkert anvendelse eller skader, som er opstået ved monteringen. Produktet er ikke beregnet til erhvervs­mæssig brug. Betjening i frostvejr kan beskadige produktet.

## ⚠ HVIS DU HAR PROBLEMER ELLER SPØRGSMÅL OM PRODUKTET ELLER MONTERINGEN, SKAL DU ALTID FØRST KONTAKTE VORES SERVICECENTER. VI HJÆLPER DIG GERNE VIDERE.

### ● Tekniske data

Højde: 50 cm

Bredde: 70-130 cm

## ⚠ Sikkerhedsanvisninger



⚠ADVARSEL! FARE FOR DØDSFALD OG LYLKKE FOR SMÅ BØRN OG SPÆDBØRN!

- Lad aldrig barn være alene eller uden opsyn med produktet og dets emballage. Der er risiko for kvælning, strangulering og skader fra emballagekomponenterne og indhold. Barn er ikke opmærksomme på disse risici. Barn skal altid holdes borte fra produktet. Produktet er ikke legesøj.
- ADVARSEL! FARE FOR AT FALDE (NEJ)! FARE ALMINDELIGE- OG DØDSULYKKER, NAVNLIG FOR SPÆDBØRN OG BØRN!
- Du må ikke læne dig op ad produktet! Dette produkt har ingen modstandsdygtig udgangsbarriere og må ikke bruges som erstatning for et lukket vindue eller en lukket dør. Hvis man læner sig op ad det, kan produktet give efter, og der er fare for at falde ned. Insektbeskyttelsesnet giver effektiv beskyttelse mod at falde ud af vinduer eller døre. Hold barn væk fra åbne vinduer og døre, og lad dem aldrig være uden opsyn.
- Som følge af risikoen for at falde ned må produktet kun installeres på vinduer eller døre, der kan tåle uden risiko. Når du installerer, fjerner eller rengør produktet, må du ikke læne dig ud af vinduet/døren eller mod produktet, og du må ikke presse mod insektbeskyttelsesnettet inde fra.

### ⚠FORSIGTIG! FARE FOR KVÆSTELSER!

- Der er risiko for skader som følge af forkert montering og ved brug af værktøj. Brug om nødvendigt arbejds­handsker.
- Montering og betjening må kun udføres af personer, der har gjort sig bekendt med anvisningerne, og som er fysisk og psykisk i stand til at montere produktet sikkert på egen hånd.
- Udførelsen af sæt eller beskadigede dele må aldrig bruges til montering. Funktionen og sikkerheden kan blive forringet som følge af det. Hold produktet og samtlige brændbare dele væk fra varmekilder.

## ● Montering

- Før montering skal du sikre dig, at dine rulleskodder er egnet til dette produkt og at de maksimale mål ikke overskrides.
- Når du sænker rulleskodderne manuelt, skal du sørge for at stoppe rulleskodderne i god tid ved montering af insektskærmen for at undgå skader.
- For at undgå beskadigelse af motoriserede rulleskodder UDEN blokeringsegistering, skal du være opmærksom på at stoppe rulleskodderne manuelt. Hvis rulleskodderne har automatisk styring, skal automatikken frakobles.
- Da produktet er formoteret må der ikke ske yderligere montering på produktet.
- Træk produktet så langt ud, at det passer ind i rulleskoddernes styreskinne.
- Tilpas insektbeskyttelsesnetets bredde, således at produktet afslutes i rulleskoddens modstående styreskinne.
- Juster rulleskodtets højde for maksimal beskyttelse.

## ● Rengøring og vedligeholdelse

- Brug under ingen omstændigheder ætsende eller skurende rengøringsmidler.
- Rengør stofvævet og rammen med en fugtig let fugtig klud.
- Fjern insektbeskyttelsesrammen fra vinduet med jævne mellemrum, og rengør den grundigt.
- Hertil kan evt. anvendes et mildt rengøringsmiddel.

## ● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udfjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bytørve.



Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvædet producentansvar.

De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde.

Triman-logoeet gælder kun for Frankrig.

## ● Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfej kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakning af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfej på produktet, reparerer eller udfikter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udfiktede og reparerede dele.

Denne garanti forfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfej. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skræbelle dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

### Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig servicebehandling af deres forespørgsler, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebom og artikelnummer (IAN 506196\_2507) som kassedokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller underlåget. Hvis der forekommer funktionsfej eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofilt til den meddelte serviceadresse ved vedlægning af kassetsværet (kassebom) og angivelsen af, hvort manglen består, og hvornår den er opstået.

### Service

☒ **Service Danmark**

Tel.: 32 710005

E-Mail: [owim@lidl.dk](mailto:owim@lidl.dk)

☒

### Blenco delle icone utilizzate

	Avvertenza
	Non lasciare i bambini senza supervisione
	Vietato appoggiarsi
	Nota <ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> Istruzioni di sicurezza</li> <li><input type="checkbox"/> Istruzioni</li></ul>

## ZANZARIERA SCORREVOLE PER FINESTRA

### ● Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Con esso avete optato per un prodotto di qualità.

Familiarizzate con il prodotto prima di metterlo in funzione per la prima volta. A tale scopo, leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

Puoi scaricare e visualizzare questo e numerosi altri manuali sul sito [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com). Scansionando del codice QR, verrai indirizzato subito al sito web dell'assistenza di Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) dove potrai aprire il tuo manuale di istruzioni per l'uso inserendo il codice prodotto (IAN) 506196\_2507.

### ● Uso previsto

Questo prodotto è destinato alla protezione da insetti come le mosche nelle abitazioni private. L'uso diverso da quello sopra descritto o la modifica del prodotto non è consentito e può provocare lesioni e/o danni al prodotto. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da un uso improprio o da danni causati dal montaggio. Il prodotto non è adatto per l'uso commerciale. Il funzionamento in condizioni di gelo può danneggiare il prodotto.

⚠ IN CASO DI PROBLEMI O DOMANDE SUL PRODOTTO O SULL'INSTALLAZIONE, CONTATTARE SEMPRE PRIMA IL NOSTRO CENTRO DI ASSISTENZA. SAREMO LIETI DI AIUTARVI.

### ● Dati tecnici

Altezza: 50 cm

Larghezza: 70-130 cm

## ⚠ Istruzioni di sicurezza

⚠ADVERTENZA! PERICOLO PER L'INCOLUMITÀ DEI BAMBINI!

- Non lasciare mai i bambini soli o senza supervisione con il prodotto e il relativo materiale d'imballaggio. Esiste il rischio di soffocamento, strangolamento e lesioni a causa dei componenti e del contenuto dell'imballaggio. I bambini non sono consapevoli di questi pericoli. Tenere i bambini sempre lontani dal prodotto. Questo prodotto non è un giocattolo.

### ⚠ADVERTENZA! PERICOLO DI CADUTA! PERICOLO PER L'INCOLUMITÀ, IN PARTICOLARE DEI BAMBINI!

- Non appoggiarsi al prodotto! Questo prodotto non è una barriera di uscita resistente e non deve essere utilizzato come sostituto di una finestra o di una porta chiusa. Se ci si appoggia, il prodotto può cedere e c'è il rischio di cadere. Le zanzariere non forniscono una protezione efficace contro le cadute da finestre o porte. Tenere i bambini lontani da porte e finestre aperte e non lasciarli mai senza supervisione.
- A causa del rischio di caduta, installare il prodotto solo su finestre e porte accessibili in modo sicuro. Quando si monta, si smonta o si pulisce il prodotto, non sporgersi dalla finestra/porta o contro il prodotto e non premere contro la zanzariera dall'interno.

### ⚠CAUTELA! PERICOLO DI LESIONI!

- Esiste il rischio di lesioni dovute a un'installazione non corretta e all'uso di attrezzi. Utilizzare eventualmente guanti da lavoro.
- Il montaggio e il funzionamento devono essere eseguiti solo da persone che abbiano preso confidenza con le istruzioni e che siano fisicamente e mentalmente in grado di assemblare il prodotto in modo sicuro da solo.
- Per il montaggio non si devono mai utilizzare kit incompleti o parti danneggiate. Il funzionamento e la sicurezza potrebbero risultare compromessi. Tenere il prodotto e tutte le parti infiammabili lontano da fonti di calore e fuoco.

## ● Montaggio

- Prima del montaggio, accertarsi che la tapparella sia adatta a questo prodotto e che non superi le dimensioni massime.
- Quando si abbassa la tapparella a mano, assicurarsi di fermare la tapparella in tempo utile quando si installa la zanzariera per evitare danni.
- Per evitare danni alle tapparelle con motori SENZA rilevamento degli ostacoli, assicurarsi di fermare la tapparella a mano. Per le tapparelle con comandi automatici, spegnere il sistema automatico.

- Poiché il prodotto è preassemblato, non è effettuato un ulteriore montaggio del prodotto.
- Estrarre il prodotto fino a farlo entrare nella guida della tapparella.
- Regolare la larghezza della zanzariera in modo che il prodotto sia a filo con la guida della tapparella opposta.
- Regolare l'altezza della tapparella per ottenere la massimo protezione.

## ● Pulizia e manutenzione

- Non utilizzare mai detersivi corrosivi o abrasivi.
- Pulire il tessuto e il telaio con un panno privo di lanugine e leggermente umido.
- Rimuovere la zanzariera dalla finestra a intervalli regolari e pulirla accuratamente.
- Eventualmente utilizzare un detersivo delicato.

## ● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Il prodotto, i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata.

Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

## ● Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere i diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuita del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

### Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 506196\_2507) come prova d'acquisto. Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal fontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

### Assistenza





Ⓔ **Assistenza Italia**

Tel.: 800781188

E-Mail: [owim@lidl.it](mailto:owim@lidl.it)

☒

### A felhasználó pictogramok listája

	Figyelmeztetés
	Ne hagyja a gyermekeket felügyelet nélkül
	Ne dőljön neki
	Megjegyzés <ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> Biztonsági utasítások</li> <li><input type="checkbox"/> Kezelési utasítások</li></ul>

## SZÜNYOGHÁLÓS ALUMÍNÍUM TULÓBLÁK

### ● Bevezető

Gratulálunk új terméknek vásárlása alkalmából. Ezzel egy magas minőségű termék mellett döntött. Az első üzembetétel előtt ismerkedjen meg a készülékkel. Ehhez figyelmesen olvassa el a következő Használati utasítást és a Biztonsági tudnivalókat. A termék csak a listák szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazható. Őrizze meg ezt az útmutatót egy biztos helyen. A termék hardmiki felnek történő továbbadása esetén mellékelje a termék a teljes dokumentációját.

Ez és számos más használati útmutató letölthető és megtekinthető a [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) weboldalon. A QR-kódot beolvasva egyenesen a Lidl szolgáltatási weboldalra ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) juthat, ahol a cikkzám (IAN) 506196\_2507 megadásával megnyithatja használati útmutatóját.

### ● Rendeltetészerű használat

A termék rovarok, például legyek ellen nyújt védelmet magánháztartások belsejeiben. Az előzőekben leírtaktól eltérő használati mód vagy a termék módosítása tilos, és sérüléséhez vezethet, vagy a termék sérüléséhez vezetethet. A nem rendeltetészerű használatból eredő vagy az összeszerelés során előforduló károkért a gyártó nem vállal felelősséget. A termék üzleti használatra nem alkalmas. Figyos időben a termék a kezelési során károsodhat.

⚠ HA BÁRMILYEN PROBLÉMÁJA VAGY KÉRDÉSE VAN A TERMÉKKEL VAGY A BESZERÉLÉSEL KAPCSOLATBAN, ELŐSZÖR MINDIG FORDULJON ÜGYFÉLSZOLGÁLATUNKHOZ. SZÍVESÉN SEGÍTSÉGET NYÚJTUNK ÖNNEK.

### ● Műszaki adatok

Magasság: 50 cm

Szélesség: 70-130 cm

## ⚠ Biztonsági utasítások

FIGYELMEZTETÉSI ÉLET-ÉS BALESETVESZÉLY GYERMEKEK, KISGYERMEKEK SZÁMÁRA!

- Ne hagyjon gyermekeket a termékkel és a csomagolóanyagokkal felügyelet nélkül. Fulladás, fájás és sérülés veszélye áll fenn a csomagolóanyagok darabjai és tartalma miatt. A gyermekek nincsenek tisztában ezekkel a veszélyekkel. Tartsa a gyermekeket a terméktől mindig távol. A termék nem játékszer.

### ⚠FIGYELMEZTETÉSI (LEJESÉS VESZÉLYEI ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY KÜLÖNösen KISGYERMEKEK ÉS GYERMEKEK SZÁMÁRA)

- Ne dőljön a termékkel! A termék nem egy terhelhető kilépési korlát, és nem használható a zá